



**GEMEINDEAMT PATSCH**  
Bezirk Innsbruck-Land, Tirol  
Dorfstraße 22, 6082 Patsch  
Tel.: +43 512 378757, Fax-DW 4  
[gemeinde@patsch.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@patsch.tirol.gv.at)

## **GEMEINDERATSSITZUNG NIEDERSCHRIFT GR 40**

Datum: 22. April 2014

Ort: Sitzungszimmer der Gemeinde Patsch

Beginn: 20.00 Uhr

Ende: 22.40 Uhr

### Anwesende:

als Vorsitzender:

und folgende Gemeinderäte:

Bgm. Dipl. Ing. Danler Andreas  
Bgm.Stv. Stöckholzer Johannes  
GV Greier Florian  
GV Strobl Alois  
GR Falgschlunger Georg  
GR Braunegger Johann  
GR Haller Thomas  
GR Siegele Siegmund  
GR DI Holzleitner Wolfgang  
GR Linser Eva  
GR Holzknecht Claudia

### **Tagesordnung**

1. Genehmigung der Niederschrift vom 25. März 2014
2. Hort 2014/2015
3. Vereinbarung M-Preis
4. Verträge:
  - a. Gemeinde/Strabag – Lüftungsschacht
  - b. Gemeinde/Defeser – Deponie
5. Wasserleitungsschaden Römerstraße 10 (Sennerei)
6. Geschwindigkeitsbeschränkung und Schutzweg Römerstraße
7. Instandhaltungsarbeiten Gemeindesaal
8. Subventionsauszahlung Sportverein
9. Subventionsauszahlung Brauchtumsgruppe
10. Subventionsansuchen Seniorenbund
11. Kostenzuschuss für die Restaurierung des Freskos am Sattlerhaus
12. Anträge, Anfragen und Allfälliges

Der Bürgermeister eröffnet die Gemeinderatssitzung, begrüßt die anwesenden Gemeinderäte, die Zuhörer, und stellt fest, dass die Beschlussfähigkeit gemäß § 44 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 gegeben ist.

## BESCHLÜSSE

### **Zu Punkt 1) Genehmigung der Niederschrift vom 25. März 2014**

Die Niederschrift vom 25.03.2014 wird wie folgt korrigiert:

Zu Punkt 6) Anträge, Anfragen und Allfälliges

GR Falgschlunger Georg **schlägt vor, eine eigene Gemeinderatssitzung für die Dorfprojekte einzuberufen.** (Änderung fettgedruckt)

Die geänderte Niederschrift wird von den damals Anwesenden mit 9 Ja, 0 Nein Stimmen genehmigt.

### **Zu Punkt 2) Hort 2014/2015**

Der Bürgermeister berichtet, dass die Gemeinde um die Herabsetzung des Mindestpersonaleinsatzes angesucht hat. Das Land hat den Antrag ab sofort für das Jahr 2013/2014 genehmigt. Eine Genehmigung für das kommende Jahr 2014/2015 kann frühestens im September behandelt werden. Sollten keine erhebliche Änderungen eintreten wird die Herabsetzung des Mindestpersonaleinsatzes auch im nächsten Jahr bewilligt. Durch die Herabsetzung des Mindestpersonaleinsatzes reduzieren sich die jährlichen Personalkosten um ca. € 5.000,-. Der Abgang wird sich bei gleichbleibender Kosten- und Förderentwicklung auf ungefähr € 10.000,- belaufen. Die Auslastung im Hort ist unverändert bei ca. 7 Kindern pro Tag.

Der Gemeinderat beschließt mit 9 Ja, 2 Nein Stimmen, den Hort und die Sommerbetreuung um ein weiteres Jahr zu verlängern.

### **Zu Punkt 3) Vereinbarung M-Preis**

Der Obmann des Bauausschusses GR DI Wolfgang Holzleitner hat zum Projekt M-Preis eine Chronologie ausgearbeitet, die dem Gemeinderat präsentiert wird. Für die heutige Sitzung erscheint es wichtig einen Beschluss zu fassen inwieweit die Gemeinde Patsch die Fa. M-Preis mit der Errichtung des Geschäftes finanziell unterstützt.

Es wird ein einmaliger Betrag von € 70.000,- vorgeschlagen. Die Auszahlung soll in 2 Raten erfolgen.

Nach eingehender Diskussion beschließt der Gemeinderat zur Beschleunigung des Baubeschlusses für die Errichtung eines M-Preises eine Förderung in der Höhe von € 70.000,- der Fa. M-Preis zuzusagen und zwar unter folgenden Voraussetzungen:

- Baubeginn noch in der zweiten Jahreshälfte 2014
- Fertigstellung und Eröffnung des Marktes bis zum Juni 2015

Die Förderungsmittel kommen in zwei Teilzahlungen zur Auszahlung und zwar die erste Hälfte bei Baubeginn, die zweite Hälfte bei Eröffnung des Marktes.

Die Deckung der ersten Teilzahlung erfolgt vom Überschuss des Vorjahres.

Abstimmung: 10 Ja, 1 Nein Stimme

#### **Zu Punkt 4) Verträge:**

a) Gemeinde/Strabag – Lüftungsschacht

Die ARGE Strabag-Porr errichtet im Auftrag der BBT-Brenner Basistunnel Gesellschaft den Lüftungsschacht Patsch. Die ARGE benötigt für die Baustelleneinrichtung Baustrom- und Wasseranschluss, weshalb ein Vertrag ausgearbeitet wurde. Dieser wurde bereits im Gemeindevorstand besprochen.

Die Gemeinde Patsch beschließt den vorliegenden Vertrag mit 11 Ja, 0 Nein Stimmen.

b) Gemeinde/Deponie – Deponie

Im Bereich der Deponie verläuft der Regionalsammelkanal der Gemeinden Patsch und Ellbögen, der durch die geplanten Maßnahmen überschüttet werden soll.

Der vorliegende Vertrag regelt unter anderem folgende Punkte:

- die Beweissicherung des Kanalstrangs durch Kamerabefahrungen
- die Vermessung der Rohrsohlenhöhen bei den betroffenen Schächten in den Intervallen der Kamerabefahrungen
- Verlängerung der Schächte P33 und P34 mit Schachtringen, etc.
- Neutrassierung bei Leitungssenkungen auf Kosten des Deponiebetreibers

Die Gemeinde Ellbögen hat den Vertrag in der GR-Sitzung am 27.03.2014 beschlossen und unterschrieben.

Die Gemeinde Patsch beschließt den vorliegenden Vertrag mit 11 Ja, 0 Nein Stimmen.

#### **Zu Punkt 5) Wasserleitungsschaden Römerstraße 10 (Sennerei)**

Beim Schlagen der Spundbohlen ist die außerhalb des Weges liegende Gemeindewasserleitung zerstört worden. Da die Angaben der Gemeinde über den Leitungsverlauf nicht zutreffend waren, hat der Ausschuss Bau, Wasser, Kanal nach interner Beratung mit dem Bürgermeister folgende Vorgehensweise vorgeschlagen:

- Die Gemeinde übernimmt die Reparatur- und leitungsverlegungskosten in der Höhe von ca. € 13.000,-
- Der Liegenschaftsbesitzer tritt jenen Teil seines Grundstückes kostenfrei ab, welches zwischen Gemeindeweg und neuerrichteter Kellerwand liegt. Eine mündliche Zustimmung liegt bereits vor. Die Gemeinde übernimmt die Verbücherung und die Asphaltierungskosten.

Der Gemeinderat beschließt mit 11 Ja, 0 Nein Stimmen die vom Ausschuss BWK ausverhandelte Vorgangsweise. Die Finanzierung erfolgt vom Überschuss des Vorjahres. Vor Bezahlung der Rechnungen ist eine schriftliche Vereinbarung mit dem Grundeigentümer zu treffen. Künftig ist ein Haftungsausschluss vom Bauwerber wegen der Lagerrichtigkeit der Pläne zu unterzeichnen.

#### **Zu Punkt 6) Geschwindigkeitsbeschränkung und Schutzweg Römerstraße**

Am 26.03.2014 fand auf der L38 (im Bereich Kindergarten und Volksschule) ein Lokalausweis statt. Im Bereich der 30 km/h Zone wurden in den letzten Jahren wiederholt Radarmessungen durchgeführt, die zu einer Verbesserung der Verkehrssituation führten.

##### Schutzweg:

Es wurde eine Fußgängerfrequenzzählung durchgeführt, die zu einem positiven Ergebnis führte. Zur Erhaltung des Schutzweges ist eine ausreichende Beleuchtung notwendig.

### 30 km/h Beschränkung L38

Um einer Teilaufhebung der Geschwindigkeitsbeschränkung vorzubeugen ist eine Radarblindbox oder eine Anzeigetafel aufzustellen.

Der Gemeinderat beschließt den Schutzweg und die 30 km/h Beschränkung beizubehalten. Die Kosten dafür werden erhoben. Zur Geschwindigkeitsbeschränkung wird eine Anzeigetafel bevorzugt. Abstimmung: 11 Ja, 0 Nein Stimmen

### **Zu Punkt 7) Instandhaltungsarbeiten Gemeindesaal**

Bürgermeister Danler berichtet, dass im heurigen Jahr € 3.000,- budgetiert wurden. Es hat sich herausgestellt, dass aufgrund von notwendigen Instandhaltungsarbeiten, wie Ausmalen Saal, Erneuerung Fluchtwegbeleuchtung und Außenstrahler bzw. weitere kleinere Sanierungsarbeiten das Budget nicht ausreicht. Es wird vorgeschlagen, das Budget um € 3.000,- auf € 6.000,- anzuheben. Die Finanzierung erfolgt vom Überschuss des Vorjahres. Abstimmung: 10 Ja, 1 Nein Stimme

### **Zu Punkt 8) Subventionsauszahlung Sportverein**

Der Sportverein hat um die Subventionsauszahlung für das Jahr 2014 angesucht. Im Budget wurden neben der jährlichen Subvention in der Höhe von € 1.200,- zusätzlich € 4.500,- für Sonderanlagen budgetiert.

Der Gemeinderat beschließt die Auszahlung der ordentlichen und außerordentlichen Subventionen mit 11 Ja, 0 Nein Stimmen.

### **Zu Punkt 9) Subventionsauszahlung Brauchtumsgruppe**

Der Gemeinderat beschließt mit 11 Ja, 0 Nein Stimmen die Auszahlung der im Budget vorgesehenen Summe in der Höhe von € 400,-.

### **Zu Punkt 10) Subventionsansuchen Seniorenbund**

Der Seniorenbund Patsch hat um eine Subvention angesucht. Es wurden diesbezüglich Informationen bei den umliegenden Verbandsgemeinden eingeholt. Die Subventionen sind sehr unterschiedlich. Die ausbezahlten Summen reichen von 0 bis € 500,-. Im heurigen Budget sind keine Mittel vorgesehen. Voraussetzung für eine Subventionsauszahlung ist die Budgetierung im Haushaltsplan.

### **Zu Punkt 11) Kostenzuschuss für die Restaurierung des Freskos am Sattlerhaus**

Mair Bernhard hat um einen Kostenzuschuss für die Restaurierung des Freskos am Sattlerhaus angesucht. Der Antrag wird zum Anlass genommen, eine generelle Regelung zur Erhaltung von Fassadenbildern auszuarbeiten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorzulegen. Der Antrag von Mair Bernhard bleibt aufrecht.

### **Zu Punkt 12) Anträge, Anfragen und Allfälliges**

\* \* \*

#### Berichte Bgm:

- Der Pachtvertrag für die Gp. 1940 (Reindl) wurde ausgearbeitet und vom Rechtsanwalt der Gemeinde überprüft. Die Bedingungen entsprechen dem diesbezüglich gefassten GR-Beschluss. Der Vertrag wird unterschrieben.
- Bodenaushubdeponie Derfesser - Der Bescheid wurde der Gemeinde übermittelt
- Grünwalderhof - Der Verfassungsgerichtshof prüft die Verordnung der Gemeinde
- Patscherkofelbahnpetition – Der Gemeinderat unterschreibt die Petition zur Erhaltung des Sommer- und Winterbetriebes
- Am 25.05.2014 findet die EU-Wahl statt. Die Wahlkommission bleibt gegenüber der letzten Wahl unverändert.

\* \* \*

Bgm.Stv. Stöckholzer Hannes

- Die Geschwindigkeitsbeschränkung am Sportplatzweg durch die Baustellenfahrzeuge ist zu überprüfen
- Parksituation Fraubichl – Ein Schreiben der Gemeinde soll an die betroffenen Anrainer wegen dauernder Übertretung der Straßenverkehrsordnung verfasst werden.

\* \* \*

Anfrage von GR Haller Thomas wegen Baustelle auf der L38 (Zollerweg 6). Der Bürgermeister berichtet, dass eine Mauer entlang des Gehsteigs errichtet wird.

\* \* \*

GR Holz knecht Claudia hält fest, dass die eingesunkenen Gehwegplatten beim alten Friedhof zu sanieren sind.

Der Schriftführer:  
Kienast Richard

Der Bürgermeister:  
DI Danler Andreas